



MENTAL HEALTH
ADVOCACY SERVICE

ARABIC

أن يُسمع صوتك - إعرف حقوقك

مكالمة مجانية 1800 999 057

جهات إتصال مُفيدة

خدمة المرافعة عن قضايا الصحة العقلية

مغلف بريدي لا يحتاج لطابع - Reply Paid 84455

هاتف: 6234 6300 (08) أو

مكالمة مجانية: 1800 999 057

موقع الإنترنت: www.mhas.wa.gov.au

جهات إتصال مُفيدة أخرى

مجلس مستهلكي خدمات الصحة

للمرافعة والمعلومات والإستشارة بخصوص خدمات الصحة

هاتف: 9221 3422 (08) أو مكالمة مجانية: 1800 620 780

المركز القانوني للصحة العقلية

للاستشارة القانونية والتمثيل في جلسات محكمة الصحة العقلية

هاتف: 9328 8266 (08) أو مكالمة مجانية: 1800 620 285

أو خط الإستشارة: 9328 8012 (08)

مكتب استقبال الشكاوى بخصوص خدمات الصحة والإعاقة

(HaDSCO)

للتحقيقات بالشكاوى المرفوعة بحق خدمات الصحة في القطاعين

العام والخاص هاتف: 6551 7600 (08) أو مكالمة مجانية:

1800 813 583



MENTAL HEALTH
ADVOCACY SERVICE

كيفية الإتصال بنا

• يمكنك الإتصال بنا في أي وقت على الرقم 1800 999 057 - إنها مكالمة مجانية من أي هاتف أرضي

• يمكنك أن تطلب من العاملين لدى مركز الصحة العقلية الإتصال بخدمة MHAS ويجب عليهم القيام بذلك ضمن 24 ساعة

• يفتح مكتب MHAS من الساعة 8:30 صباحاً وحتى 4:30 عصرًا من الإثنين إلى الجمعة، لكن يمكنك ترك رسالة على جهاز التسجيل وسنرد على مكالمتك في أقرب فرصة ممكنة حتى في عطلة نهاية الأسبوع. ونحن بحاجة لمعرفة إسمك ورقم هاتفك وتاريخ ميلادك ومكان إقامتك

• راجع موقعنا: www.mhas.wa.gov.au

من نحن - خدمة المرافعة عن قضايا الصحة العقلية (MHAS)

• إن MHAS خدمة مجانية وهي خدمة مستقلة عن المستشفيات وكل خدمات الصحة العقلية

• نحن نرفع وفقاً لرغباتك كي يُسمع صوتك

• لدينا سلطات بموجب قانون الصحة العقلية لسنة 2014 لمساعدتنا في المرافعة عنك وإن لم يكن لديك اعتراض، يمكننا النظر في ملفك الطبي ومحاولة الإجابة على أسئلتك بخصوص علاجك والعناية بك.

• يجب على العاملين لدى خدمات الصحة العقلية تزويدنا بالمعلومات ومساعدتنا لمحاولة حل المسائل التي تخصك.

ما يمكننا أن نفعله لمساعدتك

إنما يتواجد مرافعو الصحة العقلية لحماية حقوقك ومساعدتك للتعبير عن رغباتك وأن تقول ما تريد أن يحدث.

نحن إلى جانبك ويمكننا مساعدتك في:

- فهم حقوقك ووضعها قيد التنفيذ
- ترتيب لقاء مع طبيبك أو فريق المُعالجين والحضور معك
- شرح رغباتك لفريق المُعالجين
- الحصول على رأي آخر من إختصاصي أمراض عقلية آخر
- التقدم إلى محكمة الصحة العقلية لمراجعة أمر المكوث غير الطوعي في المصحة أو أية آراء أخرى تتعلق بك
- دعمك أثناء جلسة المحكمة
- إحالتك إلى المحامين
- الإسهام في معالجتك ودعمك وفي خطة تخريجك من المصحة
- رفع شكوى بحق خدمة الصحة العقلية
- إحضار مترجم لك
- الإتصال بأسرتك أو بأي شخص آخر يزودك بالدعم.

نحن نشجّع على التقيد بشريعة مبادئ العناية للصحة العقلية للتأكد من حصولك على أفضل علاج وعناية ممكنة.

من الذي يمكننا مساعدته

من الذي يمكننا مساعدته:

- المريض غير الطوعي في مستشفى
 - مَنْ يخضع لأمر العلاج ضمن المجتمع (CTO)
 - مَنْ تمت إحالته للفحص من قِبَل طبيب أمراض عقلية (إذ يجب أن يسمحوا لك باستعمال الهاتف للإتصال بنا إذا كنت عرضة للتوقيف)
 - مريض طوعي في مستشفى لكن غير مسموح له المغادرة لأنك موقوف بانتظار الخضوع لتقييم
 - شخص مُصنّف حسب القانون الجنائي (متهم يعاني من الصحة العقلية) لسنة 1996 (مثلاً، كالخضوع لأمر المكوث في المستشفى أو الإعتقال) ومُعقل في مستشفى مُصرّح له بالتوقيف أو يعيش ضمن إطار المجتمع
 - شخص يُقيم في هوسيتيل خاص للأمراض العقلية.
- إذا كنت غير متأكد مما إذا كنت ضمن إحدى الحالات أعلاه، إتصل بنا للتأكد:
- قد نتمكن من مساعدتك
 - سنتمكن رغم كل شيء من إطلاعك بحقوقك
 - يمكننا إحالتك إلى شخص آخر بإستطاعته مساعدتك.
- يمكن للأسرة ومُقدمي العناية ومُقدمي الدعم الشخصي الآخرين الإتصال بنا نيابة عنك وسنعمل معهم إذا كنت تصرّح بذلك.
- ## متى سنراك
- سيقوم أحد المرافعين عن الصحة العقلية بالإتصال بك خلال 7 أيام إذا كنت قد تجاوزت 18 سنة من العمر وخلال 24 ساعة إذا كنت دون 18 سنة، إذا:
- قد خضعت لتوكّ لأمر مريض غير طوعي
 - قد خضعت لتوكّ لأمر العلاج ضمن المجتمع (CTO)
 - إنك تعاني خللاً عقلياً ومتهم وقد تم إحجتازك للتو في مستشفى مُصرّح له بالإعتقال.
- كما لديك الحق في الإتصال بنا في أي وقت أو أن تطلب من حد العاملين في مركز خدمات الصحة العقلية الإتصال بنا نيابة عنك، و:
- سيتصل بك أحد المرافعين هاتفياً رداً على مكالمتك أو سيزورك في أقرب فرصة ممكنة
 - إذا تمت إحالتك لإجراء فحص، يجب أن يتصل بك مرافع من خدمة الصحة العقلية ضمن ثلاثة أيام لكننا سنحاول الإتصال بك خلال 24 ساعة
 - إذا كنت دون 18 سنة من العمر، سيتصل بك مرافع ضمن 24 ساعة.
- كما يمكنك محاولة التواصل مع مرافع من خدمة الصحة العقلية أثناء زيارته للمستشفى أو لمصحة أو هوسيتيل الصحة العقلية.
- يوجد لدينا مرافعون للصحة العقلية في مدن بيرث، ألبيني، بانبيرري، كالغورلي وبروم. وإذا كنت في مكان آخر فإننا سنتصل بك هاتفياً.